

The following 17 islands according to plans 50113, 50114, 50115 and 50116 in the Canada Lands Surveys Records at Ottawa, plans of the Canadian Islands in the River St. Lawrence between Kingston and Brockville, signed by Frank Pedley, Deputy Superintendent General of Indian Affairs, and S. Bray, Chief Surveyor, Department of Indian Affairs, and dated January 23, 1912;

In the Township of Pittsburgh:

Whiskey Island
containing about 0.32 hectare

(2) The last paragraph of the description of Georgian Bay Islands National Park set out in Part V of Schedule I to the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Harbour Island
containing about 3.6 hectares

Said Islands and parts of islands containing 20 together about 25.64 square kilometres.

104. The description of Northern Yukon National Park set out in Part XI of Schedule I to the said Act is repealed and the description set out in Schedule III to this Act is substituted therefor.

Department of National Revenue Act

105. Section 6 of the *Department of National Revenue Act* is repealed and the following substituted therefor:

6. The Minister shall cause to be laid 30 before each House of Parliament, not later than the fifth sitting day of that House after January 31 next following the end of each fiscal year, a report showing the operations of the Department for that fiscal year.

National Transportation Act, 1987

106. Paragraph 58(c) of the *National Transportation Act, 1987* is repealed and the following substituted therefor:

(c) the carriage of goods by water, where the carrier is authorized to do so under 40 Part V or is a member of a conference to which the *Shipping Conferences Exemption Act, 1987* applies; or

Les 17 îles suivantes selon les plans 50113, 50114, 50115 et 50116 des Archives d'arpentage des terres du Canada, plans des îles canadiennes dans le fleuve Saint-Laurent 5 entre Kingston et Brockville, signés par 5 Frank Pedley, surintendant général adjoint des Affaires indiennes, et S. Bray, arpenteur en chef, département des Affaires indiennes, en date du 23 janvier 1912;

10 Township de Pittsburgh :

Whiskey
environ 0,32 hectare

(2) Le dernier alinéa relatif à la description du Parc national des Îles-de-la-Baie-Georgienne, à la partie V de l'annexe I de la 15 même loi, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Île Harbour, contenant environ 3,6 hectares

Lesdites îles et parties d'îles contenant en 20 tout environ 25,64 kilomètres carrés.

104. Le passage relatif à la description du Parc national du Nord-du-Yukon, à la partie XI de l'annexe I de la même loi, est abrogé 25 et remplacé par celui qui figure à l'annexe III de la présente loi.

Loi sur le ministère du Revenu national

105. L'article 6 de la *Loi sur le ministère du Revenu national* est abrogé et remplacé par ce qui suit :

6. Au plus tard le cinquième jour de 30 séance de chaque chambre du Parlement suivant le 31 janvier, le ministre fait déposer devant elle le rapport d'activité de son ministère pour l'exercice précédant cette date.

Loi de 1987 sur les transports nationaux

106. L'alinéa 58c) de la *Loi de 1987 sur 35 les transports nationaux* est abrogé et remplacé par ce qui suit :

c) le transport de marchandises par eau, si le transporteur y est autorisé sous le régime de la partie V ou s'il est membre 40 d'une conférence sous le régime de la *Loi*

R.S., c. 39 (4th Suppl.), s. 9(4)

Schedule III

R.S., c. N-16

Annual report

R.S., c. 28 (3rd Suppl.)

L.R., ch. 39 (4^e suppl.), par. 9(4)

Annexe III

L.R., ch. N-16

Rapport annuel

L.R., ch. 28 (3^e suppl.)